

Style Guide: Standardizing Historical English Names

1. Double Letters

- Ending in -ll:
 - Samuell → Samuel
 - Gabriell → Gabriel
 - Martell → Martel
- Beginning in Ff:
 - Ffrancis → Francis
 - Ffoulkes → Foulkes(“Ff” is just a stylized capital “F”)

2. Substitutions and Phonetic Variants

- “I” and “Y” used interchangeably
 - Symon → Simon
 - Wylliam → William
- “U” and “V” as interchangeable
 - Vrsula → Ursula
 - Euans → Evans
- “Ie” endings becoming “y”
 - Jhonnie → Johnny
 - Phillye → Philly

3. Common Abbreviations Expanded

- Wm. → William
- Thos. → Thomas
- Jno. → John
- Chas. → Charles
- Geo. → George
- Benj. → Benjamin
- Richd. → Richard
- Eliz. → Elizabeth

4. Latinized or Biblical Variants

- Elyas → Elias
- Isack → Isaac
- Josuah → Joshua
- Rebecka → Rebecca